

PLACE XX di Setembar n. 23 - 33100 Udin
TELEFON 0432–555804
CELULÂR 227–6115427
EMAIL 2 erlef@regione.fvg.lt

PRESS RELEASE

SUNS 2012, THE WINNER IS: A MOVING BALLAD SUNG IN ALGHERO CATALAN

Claudia Crabuzza e Claudio Gabriel Sanna win over both jury and audience in the fourth edition of the European festival of songs in minority languages

Udine, November 3 – Last night at the Palamostre theatre, in Udine, at the fourth edition of the European festival of music in minority languages SUNS 2012, Claudia Crabuzza e Claudio Gabriel Sanna won over both jury and audience with an intense rendition of the moving song "Qui trista que es la tarda", written in the 1960s by songwriter Pino Piras.

The two songwriters joined forces for a musical tribute to the Alghero-born artist, who died in 1989: the album "Un Home del País", which includes last night's winner, a song about the nostalgia that a migrant feels for his homeland when the sun goes down in the cold Milan. With a sound reminiscent of Portoguese Fado, they won both the award for best song, handed by jury president and Liet International representative Onno Falkena, and the award for the best live performance, chosen by the audience and handed by the head of ARLeF- Agjenzie regjonal pe lenghe furlane William Cisilino.

The two Alghero natives – Claudia Cabruzza and her band Chichimeca ranked second at the 2009 edition of SUNS – and their band (Paolo Zuddas at the drums and Angelo Vargiu at the clarinet) earned their one-way ticket to Xixón in Asturias: the city that will host, on December 1, the finals of Liet International, the biggest and best-known European event dedicated to music expressed in the less widely-spoken languages of the continent. But they won't be flying alone: the Friulian band Jonokognos, with their song "Mai mai", were the second audience favourite and thus also earned their participation at the Liet finals.

The show was organized by ARLeF, Agjenzie regjonâl pe lenghe furlane, Onde Furlane and the organization "Il campo", and hosted by Mojra Bearzot and Gianluigi Patruno (and saw the presence of Udine's vice mayor Vincenzo Martines and Provicial president Pietro Fontanini, who joined the hosts on stage during the award ceremony). There were many other great moments of music and cultural and linguistic connections during the evening. The participating bands and solo artists were eight in total (Casper Nicca had withdrawn his participation), and expressed themselves in a variety of musical – hip hop, rock, jazz, post-punk, combo-rock, acoustic folk...- and minority languages: Friulian, Franco-provençal, Alghero Catalan, Ladin, Sardinian, Burgenland Croatian and Occitan.







"To organize a European-wide festival for four years in a row is not easy, but you're very goot at it, here in Udine: no one can forget last year's edition of Liet at the Theatro Giovanni da Udine" - Onno Falkena praised the promoters and organizers, especially artistic director Leo Virgili.

Jen L. Thomsen, the remarkable founder of the Orka band hailing from the faraway Danish islands Fær Øer, winner of Liet 2010, did not disappoint. Timeless melodies sung with a deep voice and played with DIY instrument and electronic equipment brought back the mysterious atmosphere and magical nature of this archipelago of the Northern Atlantic Ocean, situated between Scotland, Norway and Island. Orka's music blended flawlessly with the young duo of Friulian cellists "Soundcelles" and the Terska Benečija quartet.

Orka will perform once again today at 9 pm at the Ristori theatre in Cividale during "Musiche * Muzike", the joint initiative of Inštitut za Slovensko kulturo, Radio Onde Furlane and Postaja Topolove-Stazione Topolò, which will also feature the Topolò-born poet Antonella Bukovaz and the Terska Benečija choir.

Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia

Ufficio Stampa

Elisabetta Pozzetto

ARLeF - Agjenzie Regjonâl pe Lenghe Furlane

0039 0432 555724 fax 0432 204158

mob 0039 335 8002058

